

تاریخ عثمانی انجمنی

مجموعہ سی

ایک آیدہ برنشر اولنور

مندرجات

طوبقو سراى جايوفى عبدالرحمن شرف
استانبولده الك اسكى عثمانلى كتابهسى خليل ادهم
عثمانلى تاريخ نويسلىرى ومورخلىرى (مابعد) نجيب عاصم
وقعه نويس تشرىفاتى اديب افندي - سليم ثالثك بعض اواصر مهمهسى محمد غالب
روم سلجوقى دولتلك انقراضيله تشكىل ايدن طوائف ملوك احمد توحيد
بر وثيقه قديمه
دوقتور قراجون ايمره نجيب عاصم
تفرقه : تاريخ سلطان محمد ثانى. مؤلفى قريستو وولوس. مترجمى قاروليدى .

فیشانی ۵ غروش

مرجى — باب على تاريخ عثمانى انجمنى

استانبول

انجمن عثمانى

طبعته عثمانى

۱۳۲۹

دوقتور قاراچون ایمره

قدسه بولان والدہ مدن آلدیغ تلغراف اوزرینه همان اورایه کیتش وزواللی ایله آنجق ایکی کون کوریشه بیلدکن صوکره رحمت رحمانه تودیع ایله عودت ایلشیدم . ایسته بوعودتده تاریخ عثمانی انجمنده بر بوشلق ، عادتاً برا کیلکک حس ایتم . بونی بخله برابر بتون رفقای کرامده حس ایلوردی ؛ ۳ مایس ۱۹۱۱ دن صوکره بونقصان فقدانه تحول ایلدی ، یعنی خسته لکی مناسبتیه انجمنه دوام ایدمیان دوقتور قره چون ابدیاً بزدن آیرلدی . فقط خاطره سی ده کندینی طایانلرک ذهنده محکوک قالدی . دوقتور قره چون ایمره ایله حقوقم اون بش ییلقدر . ماجارستانک قدیم قره چون عائله سنه منسوب اولان بوذات ۱۹۰۲ تاریخلرینه طوغری استنبوله گلش ایدی ، اوزمان بکا اهدا ایلدیکی فوطوغرافینی تاریخ عثمانی انجمنی کتبخانه سنه اهدا ایلدم .

اووقت تاریخلر مزده « یانیق » قلعہ سی دیه آکیلان کیورپر « Györ Peer » ناحیه سی مأمورین روحانیه مکتبی مدیریتده بولنور ایدی . بتون ماجارلرکی وطنی فوق العاده سون بوذات بالطبع و طنتک تاریخ و جغرافیای قدیمه مراق ایتمش ، بوشعبه معرفتده اختصاص پیدا ایلش ایدی . ماجارستان تاریخک اتما منہ تورکجه نک زیاده یاردیمی اولدیغی تقدیر ایله دیلمزی کندی کندینه اوکرنمش ، اوزمانلر استنبوله چیقان غزته و موقوت مجموعه لرده انتشار ایدن بعض مقاله لری ترجمه ایله اوفاق برارده نشر ایتمش ایدی . بواژرنده عاجزلرینک « مکتب » مجموعه سنده ماجارستان تاریخنه عائد یازدیغ بر مقاله نکده ترجمه سی موجوددر .

استنبوله ایلک کلشنده خارقه نوعدن اوله رق کندی کندینه

او كرنديكى توركجهسى يك غريب ايدى . صوكره اسكدارده سليمه
تكيه سنده برتو پاشا كتبخانه سنده كشف ايلديكم اولياچلي سياحنامه سنى



• اقدام ، اداره سى نشره
باشلادی . تاريخ عثمانجه
اك مهم برمنبع اولان
بو سياحنامه نك آلتجي
جلدينك تمامى ايله
يدنخينك ياريسى ماجا .
رستانه عاؤددر . بونك
اهميت قيمتى بروفسور
وامبرى تقدير ايتدى .
ماجارجه يه ترجمه ايتد .
يرلمه سنه ، اقدام اداره سنه
بونك طبي ايجون معاونت
تقدیده بوللمه سنه ماجار
آقاده ميا سندن قرار
استحصال ايتدى .
بو ترجمه يى باشه چيقاره

ييله جك ذات ايسه آنجق دوقتور قره چون ايدى . آلتجي جلدك
فورمه لرى استانبولده ديزيلور ، تصحيح لرى دوقتور قره چونه كوندريلىر
ايدى . دوقتورده تاسخك سهوياتى تصحيح ايله اعاده ايندكدن صوكره
باسيليردى ، برطرفدن ده قره چون بونلرى ترجمه ايلر ايدى . ايسته
بومناستله هان هر هفته دوقتوردن بعض لغتلك ، اصطلاحاتك معناسنى
تعيين ايجون مکتوبلر آلير ، عقلمك ايرديكى قدر جوابلر ويرر ايدم .
بوكون او مکتوبلر كالمده بولمديغنه متأسفم . چونكه برچوق اوراق ايله اونلرده

مکاتب عسکریه مفتش لکی طرفندن ضبط و مصادره ایدلشد. فقط قیمتشناس دوقتور بندن نه آلدیه هبنی ترجمه سنده بربرکوسترمکی اونو تمامشدر . اولیا چلبی سیاحتنامه سنک بویله انظار دقت و رغبتی جلب ایتمه سی بیلدیزک نظر استر قاب و حسدینی آچدی . کتاب حیز اولدی . آدی یاساق اولدی . زواللی دوقتوریدنجه جلدی کنیدی استناخ ایچون استانبوله کلدی . سفارتک حکومتی اجبار و تضییق سایه سنده ، فقط بیک مشکلاتله ایشنی کوره بیلدی ، بن او زمان تعقیب اولتیوردم . یالکیز برکون تونل پاساژینک اونه طرفنده کی طار سواقده بربرمزه تصادف ایتدک . دوقتور المدن طوتیور ، بن ایسه هنوز طوتلش برقوش کچی قاجق ایچون تیتیر . بیور ایدم . بنجه پک اوزون سورن برزمان ، یعنی آنجق اوچ دقیقه قدر حال خاطر صوریته بیلدک .

حریتک اعلانندن سوکره دوقتورله هر تصادفده بنی باغیرینه باصار اولیله جه اوقشار ایدی . دیرکن سلطان محمد خامس حضرتلرینک حقیقه قریحه الهام صیحه هایونلرندن شرف صادر اولان اراده سینه مقتضای منیفجه تاریخ انجمنی تاسیس بیورلدی . بنده او انجمنه اعضا انتخاب اولندیغم کچی دوقتور قره چونده فخری اعضالنه انتخاب ایدلدی . ایسته او کوندن اعتبار آد وقتورله هر کون بولیشیور ، معلومات علمیه سندن ، خالصانه و فقط شدتلی تنقیداتندن مستفید اولیور ، لطیفه لرندن حظ طویبیورایدک . باب عالیده اوقاجق براوطه دن عبارت اولان وقعه نویلک دائره سنده انجمنیز طوپلانیور ایدی . بو طارلقدن شکایتزه قارشلی ، دوقتور ، کنیدینه خاص برشیوه ایله :

« اما ، اقدم ، نیچون شکایت ایدیورسکز ؟ بویله جمعیتلر چادر آلتده باشلار ، سوکره سرایلره نقل ایدر ، دیرایدی .

انجمنک تأسنی متعاقب شوراده بوراده کلیشی کوزل آتیلوب بیغیلان وثیقه لری طوپلامغه قرار ویردک . طوبقیو سرای هایوننده کی قبه آلتنه کیتدک . اوراده کی پریشانلنی کورن دوقتور آغلامه لی اولدی .

طاش کوموری دیدیکمز معدن کومورینک اصلی آغاج اولدیفنه اینایمانلر کاغدلرک رطوبت وتضیقندن ایصلالوب خور اولدقدن سوکره طاش حالنه واورادنده درجه درجه صاراره رق نهایت قاپ قاره کوموره منقلب اولدیفنی کورسهر ایدی ، بو حقیقت قیهیه ایمان ایدرلردی .

ایشته وثیقملرک بویله انظار تبقعه آچلمه سنی متعاقب ماجارستان اقاده میانسک تاریخ وجغرافیا شعبه سی اعضاسندن اولان دوقتور قراجون الی لیرا معاشله استابولده تبقعات تاریخییه مأمور اولدی .

دوقتور النده کی پرتوسوز « Loupe » ایله ماجارستانه دأر سیاق تازیسی وارقام دیوانیه ایله طوتیلان مالیه دفترلرینی تدقیق ایدر ، بولدیفنی قیوداتی دفترینه نقل ایلر ایدی . بو آراق مشغولیتدن باشی قالدیره رق بزه دوتر :

« اقدم ، سز نه طالعی آدم لرسکز . کیسه نک کورمدیکی کومه لرله تاریخی وثیقملر ایچنده بولنیورسکز . بزه سفلرمن کوشده ، بو جاقده قالمش اوفاق تشکوردن بشقه برشی براقاملر ، دیره ک بزه غبطه لر ایلر وفقط مملکتک ترقیات عالنده بزدن نه قدر ایلری کیتدیکنی ده اشراب ایله برحسه تفاخر چیقاریر ایدی .

تاریخده ، جغرافیاده ، ادبیاتده ، فرانسه زجه ، انگلیزجه ، آلمانجه ، لاتین ، یونانجه ، تورکجه ده احاطه کلیه سی اولان بوبیوک وطنپرور وطنندن سوکره تورکیانی ، ماجارلردن سوکره تورک لری هرملتن زیاده سور ، مملکتیزی ماجارستان قدر ، تورک لری ماجارلر قدر سور ایدی .

دوقتور قراجون خالص قاتولیک ایدی . فقط تصبدنده پک اوزاق ایدی . ماجارستانده اسلامیتی رسماً طایتمنه موفق اولدی وتورک لرک ماجار قیزلرله ده تأهلنه طرفدار ایدی .

ماجارستانه کیده جک تورک طلبه سنک حمایه سی چون ایجاب ایدن مقاملره جدی توصیه لرده بولئور ایدی .

اولیا چلی سیاحتنامه سنک آلتنجی ویدنجی جلدلرینی ماجارجه یه

ترجمہ ابتدائی کبی عالینک ہفت مجلسی ، تواریخ عثمانیہ نك ماجارستانہ
 دائر بتون کذارشیرینی دخی ترجمہ ایتمشدر . خزینہ اوراقده وسائرہ ده
 بولنان رافوجیہ عاند وئائی آریجہ نشر ایلدبکی کبی عثمانیلر زمانندہ
 ماجارستانک مالہجہ صورت ادارہ سنہ متعلق باشلادینی کلیاتک اوچنجی
 جلدیخہ ده طبع ایندیر مکده ایدی .

بز بویسوک ذاتدن مناً ، روحاً ، علماً استفادہ ایتمکده ایدک .
 ماجارستان ایسہ جدأ بواولادندن مستفید اولقده ایدی . بوذاتک ضیاعی
 محافل علیہ مزی ماجارلر قدر متأثر ایتمکله وطن پرور ماجار
 قرداشلرمزہ بتون تورکلر نامنہ عرض تعزیت ایلرم . تاریخ عثمانی انجمنی
 وتورک درنکی اعضاسندن اولقلہ ایکی انجمن علمیدہ کی رفاقم حبیلہ
 اوستریا و ماجارستان سفیری موسیو موللر جنابلرینہ « سذ - ماری »
 کلیساندہ بوایکی انجمن نامنہ بیان تعزیت ایلر ایکن نصل دیلم طولاشدی
 ایسہ بورادہ ده / کوزلرمدن یاشی بوشانہ رق قلم طوتلدی .

ماجارستان ایچون بویسوک ضایعاتدن اولان دو قنور قرہ چون ایمرہ نك افولی ایلہ
 قرہ چون عائلہ سندن یالکزیسکان یاشندہ کی پدری قالیور ، یعنی خاندان سونیور .
 ماجارلرہ معزز وطنداشلرینک بروصیتی ده بیان ایدہم : قرہ چون
 خالص ماجار جنسندن تورکی شناس Turcologue بولمیدینہ اسف ایلر
 « بندن صوکرہ سلسلہ تبیعاتم یاریم قالور » دیہ قورقار ، « وطنداشلرم
 تورکی شناس یتشدیرسونلر » دیر ایدی . ماجار وطنپروریلرینک بووصیتی
 طوته جقارندن اینیم . آز وقتده تلافی مافاتہ موفقیتلرینی تمنی ایلرم .
 دو قنور « اصل ماجارلر دورت میلیون قدردر ، دیلمزی سائر
 عناصرہ تشمیل غیرتیلہ بوکون طقوز میلیون اولدق » دیر ایدی .

بالماسبہ شونی ده علاوه ایدہم دو قنورک اصل ادی « ایمرہ » درکہ
 تورکچہ مزده بوکلہ « آمراق ، امرہ ، مرہ » شکلندہ قوللاشمدر معناسی
 « عاشق » دیمکدر .

نجیب عاصم